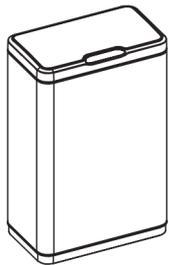




COOKE & LEWIS



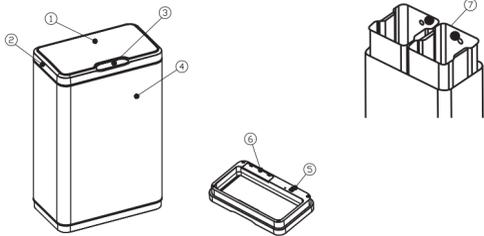
5059340287508

V20223_5059340287508_MAND1_2223

Drosera



- Product description
- Description du produit
- Opis produktu
- Descrierea produsului
- Descripción del producto
- Descrição do Produto



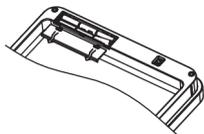
- 1. Flap 2. Lid 3. Sensor Panel 4. Body 5. On/Off Switch 6. Battery Compartment 7. Inner Container
- FR 1. Volet 2. Couvercle 3. Panneau du capteur 4. Corps 5. Interrupteur marche/arrêt 6. Compartiment des piles 7. Bac intérieur
- PL 1. Kłapka 2. Pokrywa 3. Panel czujnika 4. Korpus 5. Włącznik 6. Komora baterii 7. Pojemnik wewnętrzny
- RO 1. Clapetă batantă 2. Capac 3. Panou cu senzor 4. Corp 5. Comutator de pornire/oprire 6. Compartiment baterie 7.Recipient interior
- ES 1. Cubierta 2. Tapa 3. Panel del sensor 4. Cuerpo 5. Interruptor de encendido/apagado 6. Compartimento para pilas 7. Compartimento interior
- PT 1. Porta 2. Tampa 3. Painel do sensor 4. Corpo 5. Interruptor para ligar/desligar 6. Compartimento das pilhas 7. Compartimento interior



- Assembly
- Assemblage
- Montaż
- Asamblare
- Montaje
- Montagem

- Battery installation
- Installation des piles
- Montaż baterii
- Instalarea bateriilor
- Instalación de las pilas
- Instalação das pilhas

01



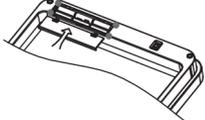
- Remove the battery cover from the underside of the lid.
- Retirer le cache du compartiment des piles du dessous du couvercle.
- Zdjąć osłonę komory baterii znajdującą się w dolnej części pokrywki.
- Scotează capacul bateriei de pe partea inferioară a capacului.
- Retire la cubierta del compartimento de las pilas de la parte inferior de la tapa.
- Retire a tampa do compartimento das pilhas na parte interior da tampa.

02



- Install 6 AA alkaline batteries (not included) into the compartment ensuring you follow the correct polarity as marked.
- Installer 6 piles alcalines AA (non fournies) dans le compartiment en respectant la polarité indiquée.
- Do komory włożyć 6 baterii alkalicznych AA (brak w zestawie), zwracając uwagę na polozienie biegunów.
- Instalați 6 baterii alcaline AA (neincluse) în compartiment, asigurându-vă că respectați polaritatea corectă, după cum este marcat.
- Instale 6 pilas alcalinas AA (no incluidas) en el compartimento, asegurándose de que la polaridad sea la correcta.
- Instale 6 pilhas alcalinas AA (não incluídas) no compartimento assegurando-se de que respeita a polaridade correta de acordo com as marcações.

03



- Replace the battery cover ensuring it is fully secure.
- Replacer le cache du compartiment des piles et s'assurer qu'il est parfaitement en place.
- Z powrotem założyć osłonę komory baterii, sprawdzając czy jest prawidłowo zamocowana.
- Puneți la loc capacul bateriei, asigurându-vă că este fixat bine.
- Vuelva a poner la cubierta del compartimento de las pilas, asegurándose de que queda bien colocada.
- Volte a colocar a tampa no compartimento das pilhas, assegurando-se de que está totalmente segura.

04



- Operate the On/Off switch to turn the sensor on.
- Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt pour activer le capteur.
- W celu włączenia czujnika należy użyć włącznika.
- Acționată comutatorul pornire/oprire pentru a porni senzorul.
- Accione el interruptor de encendido/apagado para encender el sensor.
- Use o interruptor ligar/desligar para ligar o sensor.

Always use alkaline batteries for long life. Never throw empty batteries into an open fire. Always dispose of discharged batteries at your local recycling point. Do not dispose of in household waste. Do not allow children to handle batteries. Ensure the correct battery type is purchased to suit this product. Always replace the whole set of batteries at one time, taking care to mix old and new ones, or batteries of different types. There is a risk of explosion if batteries are replaced with the incorrect type. Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation. Ensure the batteries are installed correctly regarding their polarity (+ and -). Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time. Remove used batteries promptly. Contact your local government authority or retailer for details of battery recycling centres.

Toujours utiliser des piles alcalines pour assurer une longue durée de vie. Ne jamais jeter les piles usagées dans un feu extérieur. Toujours mettre au rebut les piles usagées dans un point de recyclage local. Ne pas mettre au rebut avec les ordures ménagères. Ne pas laisser les enfants manipuler les piles. Vérifier que le type de pile utilisé est adapté à ce produit. Remplacer systématiquement l'ensemble des piles en une fois, en veillant à ne pas mélanger les piles neuves et usagées ou des piles de types différents. Utiliser des piles d'un type inadaptées peut entraîner une explosion. Nettoyer les bornes des piles et de l'appareil avant installation. S'assurer que les polarités (+ et -) sont respectées lors de l'installation des piles. Retirer les piles de l'équipement s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Retirer immédiatement les piles usagées. Contacter les services administratifs locaux ou un distributeur pour plus d'informations sur les centres de recyclage de piles.

Należy stosować baterie alkaliczne o długiej żywotności. Nie wrzucać zużytych baterii do otwartego ognia. Zużyte baterie należy oddać do lokalnego punktu recyklingu. Nie należy wyrzucać ich z odpadami komunalnymi. Nie dopuszczać dzieci do kontaktu z bateriami. Upewnić się, że zostały zakupione odpowiednie baterie do tego produktu. Baterie należy wymieniać w tym samym czasie całym kompletem, używając w tym celu wyłącznie nowych baterii tego samego typu. Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli zostaną zastosowane niewłaściwe baterie. Przed włożeniem baterii oczyścić styki baterii i urządzenia. Sprawdzić, czy baterie zostały prawidłowo włożone zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i -). Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. Niezwłocznie wyjąć zużyte baterie. Aby uzyskać poradę w zakresie recyklingu, skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą.

Utilizati întotdeauna baterii alcaline pentru o durată mare de viață. Nu aruncați niciodată bateriile descărcate în flacăra deschisă. Eliminați întotdeauna bateriile descărcate la punctul local de reciclare. Nu eliminați împreună cu gunoii menajer. Nu permiteți copiilor să manevreze bateriile. Asigurați-vă că ați cumpărat tipul corect de baterii, potrivit acestui produs. Înlocuiți întotdeauna întregul set de baterii în același timp, asigurându-vă că nu combinați baterii noi cu vechi sau de diferite tipuri. Există riscul de explozie dacă bateriile sunt înlocuite cu un tip incorect de baterii. Ștergeți contactele bateriilor și cele ale dispozitivului înainte de instalarea bateriilor. Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect în privința polarității (+ și -). Scoateți bateriile din echipament dacă acesta nu este utilizat o perioadă îndelungată. Scoateți imediat bateriile uzate. Contactați autoritățile locale sau comerciantul local pentru detalii privind centrele de reciclare a bateriilor.

Utilice siempre pilas alcalinas para una larga duración. No arroje nunca las pilas al fuego. Deseche siempre las pilas descargadas en un punto de reciclaje. No las tire a la basura. No deje que los niños manipulen las pilas. Asegúrese de adquirir el tipo de pila adecuado para este producto. Sustituya siempre todas las pilas a la vez, con cuidado de no mezclar pilas nuevas y usadas, ni de diferentes tipos. Existe riesgo de explosión si se sustituyen las pilas por otras de tipo incorrecto. Antes de instalar las pilas, limpie los contactos de las pilas y del dispositivo. Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente en función de su polaridad (+ y -). Extraiga las pilas de los equipos que no vaya a utilizar durante un tiempo prolongado. Retire sin dilación las pilas usadas. Póngase en contacto con las autoridades locales o su proveedor para obtener información detallada sobre puntos de reciclaje de pilas.

Use sempre pilhas alcalinas para uma vida útil longa. Nunca queime as pilhas vazias numa fogueira. Elimine sempre as pilhas no seu ponto de reciclagem local. Não as coloque nos resíduos domésticos comuns. Não permita que as crianças manuseiem as pilhas. Assegure-se de que compra o tipo correto de pilha adequado a este produto. Substitua sempre o conjunto completas das pilhas ao mesmo tempo. Tenha cuidado para não misturar pilhas gastas com novas nem pilhas de tipos diferentes. Há risco de explosão se as pilhas forem substituídas pelo tipo incorreto. Limpe os contactos da bateria e do dispositivo antes de instalar as pilhas. Certifique-se de que as pilhas estão instaladas corretamente em relação à sua polaridade (+ e -). Remova as pilhas do equipamento se este não for usado por um período prolongado de tempo. Remova as pilhas gastas de imediato. Contacte o seu representante da autoridade local ou o revendedor para obter detalhes sobre centros de reciclagem de pilhas.

- Operation
- Operarea
- Fonctionnement
- Funcionamiento
- Obsługa
- Funcionamento

Sensor Operation

The operating range of the sensor is approximately 15-25cm above the panel.

Operation Modes

Stand-By - The lid stays closed and a red LED blinks.

Automatic - When your hand is moved within the operating range of the sensor, the flap will open. The flap will close a few seconds after your hand is removed from the operating range.

Manual - Press the OPEN or CLOSE bin icons on the sensor panel to operate manually.

Fonctionnement du capteur

La plage de fonctionnement du capteur est d'environ 15 à 25 cm au-dessus du panneau.

Modos de funcionamiento

Arrêt - Le couvercle reste fermé et une LED rouge clignote.

Automatique - Lorsqu'une main pénètre dans la plage de fonctionnement du capteur, le couvercle s'ouvre. Le couvercle se ferme quelques secondes après que la main est sortie de la plage de fonctionnement.

Manuel - Appuyer sur les icônes OUVERT ou FERMÉ sur le panneau du capteur.

Działanie czujnika

Zakres działania czujnika znajduje się ok. 15-25 cm powyżej panelu.

Tryby pracy

Stand-By (gotowość) — Pokrywa jest zamknięta a czerwona dioda LED miga.

Automatyczny (automatyczny) — Jeśli w zakresie roboczym czujnika zostanie wykryty ruch ręki, kłapka otworzy się. Kłapka zamknie się po kilku sekundach, jeśli nie będzie wykrywany ruch ręki.

Manuel (ręczny) — W celu ręcznej obsługi na panelu czujnika wcisnąć ikony kosza OTWÓRZ lub ZAMKNIJ.

Ручно: чтобы открыть или закрыть изделие вручную, необходимо нажимать значки ОТКРЫТЬ или ЗАКРЫТЬ соответственно, расположенные на сенсорной панели.

Funcionarea senzorialui

Raza de funcționare a senzorialui este aproximativ 15 - 25 cm deasupra panoului.

Moduri de funcționare

În așteptare - Capacul rămâne deschis, iar un LED roșu clipește.

Automat - Atunci când mișcăți mâna în raza de funcționare a senzorialui, clapeta batantă se deschide. Clapeta batantă se va închide la câteva secunde după ce ați scos mâna din raza de funcționare.

Manuel - Apăsăți pictograma DESCHIDE sau INCHIDE la coșului de pe panoul senzorialui pentru a opera manual.

Funcionamiento del sensor

El rango de funcionamiento del sensor es de aproximadamente 15-25 cm por encima del panel.

Modos de funcionamiento

Stand-By (En espera) : la tapa permanece cerrada y un LED rojo parpadea.

Automático (Automático) : si la mano se mueve dentro del rango de funcionamiento del sensor, la cubierta se abrirá. La cubierta se cierra unos segundos después de retirar la mano del rango de funcionamiento.

Manuel: pulse los iconos de APERTURA o CIERRE del cubo en el panel del sensor para accionar la tapa manualmente.

Funcionamento do sensor

O alcance operacional do sensor é de aproximadamente 15 a 25 cm acima do painel.

Modos de funcionamento

Em espera - A tampa permanece fechada e um LED vermelho está intermitente.

Automático - Quando a sua mão se move dentro do alcance operacional do sensor, a porta abre-se. A porta fecha-se após alguns segundos depois de a sua mão sair da área de alcance operacional.

Manuel - Prima os ícones para ABRIR ou FECHAR do caixote no painel do sensor para operar manualmente.

- Sensor Panel
- Panneau de capteur
- Panel czujnika
- Panoul cu senzor
- Panel de sensor
- Painel do sensor



Standby mode is indicated by a flashing LED.

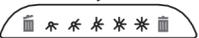
The mode veille est indiqué par une LED clignotante.

Migająca dioda LED oznacza tryb gotowości.

Modul standby este indicat de un LED care luminează intermitent.

El modo de espera se indica mediante un LED intermitente.

O modo de espera é indicado por um LED intermitente.



The red LEDs move from left to right when the flap is opening.

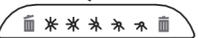
Les LED rouges se déplacent de gauche à droite à l'ouverture du couvercle.

W trakcie otwierania kłapki czerwona dioda LED przesuwa się od lewej do prawej strony.

LED-urile roșii se mișcă de la stânga la dreapta atunci când clapeta batantă se deschide.

Los LED rojos se iluminan de izquierda a derecha mientras se abre la tapa.

Os LEDs vermelhos movem-se da esquerda para a direita quando a porta está a abrir.



The red LEDs move from right to left when the flap is closing.

Les LED rouges se déplacent de droite à gauche à la fermeture du couvercle.

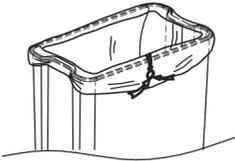
W trakcie zamykania kłapki czerwona dioda LED przesuwa się od prawej do lewej do strony.

LED-urile roșii se mișcă de la dreapta la stânga atunci când clapeta batantă se închide.

Los LED rojos se iluminan de derecha a izquierda mientras se cierra la tapa.

Os LEDs vermelhos movem-se da direita para a esquerda quando a porta está a fechar.

- Adding a bin liner
- Installer un sac poubelle
- Wkładanie worka na śmieci
- Adăugarea unui sac
- Colocación de la bolsa
- Colocar um saco do lixo



Stretch the bin liner over the rim of the inner container and push the excess through the bag hole on the side.

Déployer le sac poubelle sur le contour du bac intérieur et placer l'excédent dans le compartiment en suivant les côtés.

Naciagnąć worek wokół obrzeża wewnętrznej pojemnika, a pozostały brzeg worka wcisnąć po bokach otworu na worek.

Trageți sacul peste marginea recipientului interior și împingeți excesul prin orificiul lateral pentru sac.

Estire la bolsa del cubo sobre el borde del compartimento interior e introduzca la parte sobrante a través del orificio para la bolsa del lateral.

Estique o saco do lixo sobre o rebordo do compartimento interno e empurre o excesso através do orifício para o saco na parte lateral.



- Care & maintenance
- Pielęgnacja i konserwacja
- Cuidados y Mantenimiento
- Entretien et maintenance
- Îngrijire și întreținere
- Cuidados e manutenção

Do not place the bin in direct sunlight – the heat could activate the sensor panel.

Avoid dropping the lid or bumping into the sensor panel.

The lid and sensor panel are not suitable for cleaning in a dishwasher or under running water.

For daily cleaning of the lid and sensor panel: please use a damp cloth and a normal household cleaning agent. Always read the label and carefully follow the instructions!

If the Sensor Panel does not operate, please ensure that the On/Off switch is turned on and that the batteries have not expired.

Ne pas exposer la poubelle à la lumière directe du soleil, car la chaleur pourrait activer le panneau de capteur.

Éviter de lâcher le couvercle ou de cogner le panneau de capteur.

Le couvercle et le panneau de capteur ne sont pas lavables au lave-vaisselle ni sous l'eau courante.

Pour un nettoyage quotidien du couvercle et du panneau capteur : utiliser un chiffon humide et un nettoyant ménager normal. Toujours lire l'étiquette et suivre attentivement les instructions !

Si le panneau de capteur ne fonctionne pas, vérifier que l'interrupteur marche/arrêt est allumé et que les piles ne sont pas déchargées.

Nie stawiać kosza w miejscu bezpośredniego działania promieni słonecznych – zbyt wysoka temperatura może aktywować panel czujnika.

Unikaj upuszczania pokrywki lub uderzania w panel czujnika.

Pokrywa i panel czujnika nie nadają się do mycia w zmywarce lub pod bieżącą wodą.

Do regularnego czyszczenia pokrywki i panelu czujnika stosować wilgotną szmatkę i zwykłe domowe środki czyszczące.

Należy zapoznać się z etykietą produktu i postępować zgodnie ze wskazówkami!

Jeśli panel czujnika nie działa, sprawdzić, czy włącznik jest włączony oraz czy baterie nie są zużyte.

Nu așezați coșul de gunoi în lumină solară directă; căldura poate activa panoul senzorialui.

Evitați trântirea capacului sau lovirea panoului cu senzor.

Capacul și panoul cu senzor nu sunt destinate curățării în mașina de spălat vase sau sub jet de apă.

Pentru curățarea zilnică a capacului sau a panoului cu senzor, utilizați o lavetă umedă și un agent de curățat obișnuit. Citiți întotdeauna eticheta și urmați cu atenție instrucțiunile!

Dacă panoul cu senzor nu funcționează, asigurați-vă că bateriile nu au expirat, iar comutatorul de pornire/oprire este pornit.

Ne exponga el cubo a la luz solar directa; el calor podría activar el panel del sensor.

No deje caer la tapa ni golpee el panel del sensor.

La tapa y el panel del sensor no se pueden lavar en lavavajillas ni en agua corriente.

Para la limpieza diaria de la tapa y el panel del sensor, utilice un paño húmedo y un limpiador doméstico normal. Lea siempre la etiqueta y siga cuidadosamente las instrucciones.

Si el panel del sensor no funciona, asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado está en la posición de encendido y que las pilas no han caducado.

Não exponha o caixote do lixo à luz solar direta, pois o calor pode ativar o painel do sensor.

Evite deixar cair a tampa ou embater no painel do sensor.

A tampa e o painel do sensor não são apropriados para a lavagem na máquina de lavar louça nem em água corrente.

Para a limpeza diária da tampa e do painel do sensor, use um pano húmido e um detergente doméstico comum. Leia sempre o rótulo e siga cuidadosamente as instruções!

Se o painel do sensor não funcionar, certifique-se de que o interruptor para ligar/desligar está ligado e que as pilhas não estão gastas.

EN

Before you start

To ensure the Sensor Bin functions properly, place it on a flat surface and check the lid is fitted correctly.

Safety

This sensor bin can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the sensor bin in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the sensor bin. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Recycling & disposal



WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

Guarantee conditions

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This Drosera Sensor Bin has a manufacturer's guarantee of 5 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new. It will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period. This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace it.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR

Avant de commencer

Pour assurer le bon fonctionnement de la poubelle, placer le capteur sur une surface plane et vérifier que le couvercle est correctement installé.

Sécurité

Le capteur peut être utilisé par un enfant de 8 ans ou plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou en cas d'instructions concernant l'utilisation en toute sécurité leur ont été données et qu'ils ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le capteur. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Recyclage et mise au rebut



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

Conditions de garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit Poubelle à capteur Drosera bénéficie d'une garantie fabricant de 5 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aient pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à le remplacer.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

IMPORTANT - A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE : A LIRE SOIGNEUSEMENT

PL

Przed rozpoczęciem użytkowania

W celu sprawdzenia prawidłowego działania kosza z czujnikiem umieścić kosz na płaskiej powierzchni i upewnić się, że pokrywa jest prawidłowo zamocowana.

Bezpieczeństwo

Dzieci w wieku 8 lat i powyżej, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą używać kosza z czujnikiem wyłącznie pod nadzorem oraz po udzieleniu im odpowiednich instrukcji w zakresie jego bezpiecznego użytkowania i związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny wykorzystywać kosza do zabawy. Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Recykling i utylizacja



Symbol WEEE. Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura, urządzenie należy oddać do recyklingu. Informacje o recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub w miejscowym sklepie.

Warunki gwarancji

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Ten Kosz na śmieci Drosera bezdotykowy ma gwarancję producenta na 5 lat, która obejmuje wady produkcyjne, począwszy od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) bez dodatkowych kosztów w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamienny objęty niniejszą gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązywania gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi, a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego użytkowania, montażu lub złożenia, a także zniszczenia, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, przenoszenia, montażu i demontażu, robocizny itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Jeśli produkt jest wadliwy, we właściwym czasie wymienimy go.

Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinny się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawieszta uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE DO WGLĄDU

RO

Înainte de a începe

Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a coșului de gunoi cu senzor, așezați-l pe o suprafață plană și verificați fixarea corectă a capacului.

Siguranță

Acest coș de gunoi cu senzor poate fi folosit de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau fără experiență și cunoștințe numai sub supraveghere sau dacă au beneficiat de instruire cu privire la utilizarea în siguranță a coșului de gunoi și dacă înțeleg pericolele aferente. Copiilor nu le este permis să se joace cu coșul de gunoi cu senzor. Curățarea și întreținerea de utilizator nu se vor efectua de copii nesupravegheați.

Reciclare și eliminare



Simbol DEEE. Deseurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități. Luați legătura cu autoritățile dumneavoastră locale sau magazinul de desfacere pentru a obține informații privind reciclarea.

Condiții de garanție

Avem o grijă deosebită să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm produse care incorporează designul și durabilitatea. Acest produs - Coș de gunoi cu senzor Drosera - beneficiază de garanție din partea producătorului de 5 ani pentru defectele de fabricație, de la data achiziției (dacă este cumpărat din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărat online), fără niciun cost suplimentar pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial).

Pentru a efectua o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (cum ar fi, chitanța de vânzare/bonul fiscal, factura de achiziție sau alte dovezi admisible conform legii aplicabile); vă rugăm să păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul achiziționat trebuie să fie nou, garanția neaplicându-se pentru produse la mâna a doua sau produse de prezentare. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, orice produs înlocuitor livrat în baza prezentei garanții va beneficia de garanție doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.

Prezenta garanție acoperă defectunile produsului și erorile de funcționare, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu informațiile conținute în termenii și condițiile prezente, manualul de utilizare și practicile standard, cu condiția ca practicile standard să nu fie în contradicție cu manualul de utilizare.

Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală sau daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, utilizării greșite sau modificărilor aduse produsului. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, prezenta garanție nu va acoperi, în niciun caz, costurile suplimentare (de expediere, deplasare, dezinstalare și reinstalare, manoperă etc.) sau daunele directe și indirecte.

Dacă produsul este defect, vom proceda, într-un timp rezonabil, la înlocuirea acestuia.

Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de la care ați achiziționat produsul.

Garanția este suplimentară drepturilor dvs. legale și nu le afectează.

Dacă achiziționați acest produs din Turcia sau România, veți primi o garanție.

IMPORTANT - A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE: A SE CITI CU ATENȚIE

ES

Antes de empezar

Para asegurarse de que el cubo con sensor funciona correctamente, colóquelo en una superficie plana y compruebe que la tapa esté colocada correctamente.

Seguridad

Este cubo con sensor lo pueden usar niños a partir de 8 años y personas con discapacidad física, sensorial o mental, o sin experiencia ni conocimientos, si se les ha supervisado o instruido acerca del uso del cubo con sensor de una forma segura y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el recipiente del sensor. Los niños no pueden realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato sin estar supervisados.

Reciclaje y desechos



Símbolo WEEE. Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recíclelos donde existan centros adecuados. Pida consejo a su ayuntamiento o a su comercio local sobre el reciclaje.

Condiciones de la garantía

Nos ocupamos especialmente en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permitan crear productos que aporten diseño y durabilidad. Este Cubo de basura con sensor Drosera tiene una garantía del fabricante de 5 años frente a defectos de fabricación, a partir de la fecha de adquisición (si se adquiere en una tienda) o de entrega (si se adquiere por Internet), sin coste adicional para uso normal doméstico (ni profesional ni comercial).

Para presentar una reclamación en el marco de esta garantía, deberá presentar el comprobante de compra (como un recibo, factura de compra u otras pruebas admisibles en virtud de la ley aplicable); conserve su comprobante de compra en un lugar seguro. Para poder acogerse a esta garantía, el producto adquirido deberá ser nuevo; la garantía no se aplicará a productos de segunda mano o productos de exposición. A menos que la legislación vigente indique lo contrario, todo producto de sustitución entregado conforme a esta garantía estará cubierto solo hasta la fecha de vencimiento de la garantía original.

La presente garantía cubre los fallos y anomalías del producto siempre y cuando este se haya utilizado para los fines para los que está destinado y que su instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento se hayan efectuado de conformidad tanto con la información descrita en estos términos y condiciones y en el manual del usuario, como con la práctica habitual, siempre y cuando esta no entre en conflicto con el contenido del manual de usuario.

Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal, ni daños que pudiesen ser resultado de usos indebidos, instalaciones o montajes deficientes, negligencia, accidente, uso indebido o modificación del producto. A menos que se indique lo contrario en la ley aplicable, esta garantía no cubre, bajo ningún concepto, los gastos accesorios (transporte, movimiento, costes de desinstalación y reinstalación, mano de obra, etc.) ni los daños directos o indirectos.

Si el producto es defectuoso, procederemos, en un plazo razonable, a su sustitución.

Los derechos en virtud de esta garantía tendrán vigencia en el país donde haya adquirido el producto. Las consultas relacionadas con la garantía deberán dirigirse a la tienda en la que adquirió el producto. La garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales.

Si adquirió este producto en España, el distribuidor será responsable de las faltas de conformidad del producto según las disposiciones establecidas en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, con fecha del 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

IMPORTANTE - GARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

PT

Antes de começar

Para garantir que o caixote do lixo com sensor funciona adequadamente, coloque-o sobre uma superfície plana e verifique se a tampa está instalada corretamente.

Segurança

Este caixote do lixo com sensor pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização do caixote do lixo com sensor de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o caixote do lixo com sensor. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Reciclagem e eliminação



Símbolo REEE. Os resíduos de aparelhos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Proceda à reciclagem onde existirem instalações adequadas para o efeito. Verifique junto das autoridades locais ou da loja onde adquiriu o seu aparelho informações sobre a reciclagem.

Condições de garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto Caixote com sensor Drosera tem uma garantia do fabricante de 5 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial)[Eliminar para marcas comerciais].

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original. [Eliminar para garantias vitaisícias].

Esta garantia cubre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc.) ou danos diretos e indiretos.

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, substituí-lo.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

IMPORTANTE - GARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS: A LER COM ATENÇÃO

Addresses

Manufacturer • Fabricant • Producător
Producător • Fabricante:

UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN
www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR
www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

PL
www.castorama.pl

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO
www.bricodepot.ro

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products

www.bricodepot.es

Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products

PT
www.bricodepot.pt

Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products